

Súd: Okresný súd Topoľčany  
Spisová značka: 5C/475/2012  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4612210602  
Dátum vydania rozhodnutia: 18. 09. 2013  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Dagmar Snopeková  
ECLI: ECLI:SK:OSTO:2013:4612210602.6

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Topoľčany samosudkyňou Mgr. Dagmar Snopekovou, v právnej veci navrhovateľa: CETELEM SLOVENSKO, a.s., Panenská 7, 812 36 Bratislava 1, IČO: 35 787 783, práv. zast. JUDr. Helenou Strachotovou, usadenou euroadvokátkou, so sídlom: Hviezdoslavova 7, 036 01 Martin proti odporcovi: Z. X., Q.. XX.XX.XXXX, U. E. XXXX/XX, XXX XX W., t.č. na neznámom mieste, zastúpený opatrovníkom: Mesto W., o zaplatenie 175,72 Eur s prísl. takto

### rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi sumu 175,72Eur s 9,5% úrokom z omeškania ročne od 1.1.2012 do zaplatenia, so zmluvným úrokom vo výške 34% ročne zo sumy 1.120Eur od 3.11.2011 do zaplatenia a náhradu rov konania v sume 342,76 Eur na účet právnej zástupkyne navrhovateľa č.ú. XXXXXXXXXXXX/XXXX, VS: XXXXXXXXXXXX, všetko do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa podaným návrhom zo dňa 8.10.2012 proti odporcovi domáhal zaplatenia sumy 1.295,72Eur spolu s úrokom 34% ročne zo sumy 1.120Eur od 3.11.2011 do zaplatenia a úrokom z omeškania vo výške 9,5 % ročne od 1.1.2012 do zaplatenia, ako pohľadávky s príslušenstvom vyplývajúcej z uzavretej Zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru zo dňa 31.3.2011 medzi účastníkmi, keď navrhovateľ odporcovi poskytol úver 1.120Eur, ktorý sa odporca zaviazal splatiť 24 mesačnými splátkami od 15.4.2011 v sume 64,95Eur mesačne. V dôsledku neplnenia dohodnutých splátok odporcom navrhovateľ odstúpil dňa 8.11.2011 od úverovej zmluvy, dlh odporcu sa stal splatný v celom rozsahu.

Navrhovateľom požadovaná suma pozostáva z úverovej istiny 1.120Eur, dlžných úrokov, poplatkov, poistného 175,2 Eur.

Navrhovateľ a jeho právny zástupca sa na pojednávanie nedostavili, pričom sa ospravedlnili, preto súd podľa §-u 101 ods.2 OSP prejednal vec v ich neprítomnosti, prihliadol pritom na obsah spisu a vykonané dokazovanie.

Opatrovník odporcu ponechal vec na rozhodnutie súdu.

Súd vo veci rozhodol rozsudkom č.k. 5C/475/2012-56 zo dňa 23.1.2013 tak, že zaviazal odporcu zaplatiť navrhovateľovi sumu 1.120Eur s 9,5% Úrokom z omeškania ročne od 1.1.2012 do zaplatenia a náhradu trov konania v sume 175,10Eur, všetko do 3 dní od právoplatnosti rozsudku. Vo zvyšku návrh zamietol. Proti tomuto rozsudku podal odvolanie navrhovateľ proti jeho zamietajúcej časti a Krajský súd v Nitre uznesením č.k. 8Co/98/2013-71 zo dňa 27.6.2013 rozsudok súd prvého stupňa v napadnutej zamietajúcej časti a v časti náhrady trov konania zrušil a vec mu vrátil v týchto častiach na ďalšie konanie.

Súd doplnil dokazovanie v intenciách uznesenia odvolacieho súdu oboznámením sa s listinnými dôkazmi predloženými navrhovateľom a zistil, že účastníci dňa 31.3.2011 - navrhovateľ ako veriteľ a odporca ako dlžník uzavreli Zmluvu o spotrebiteľskom úvere č. XXXXXXXXXXXXXXXX, na základe ktorej navrhovateľ poskytol odporcovi spotrebiteľský úver vo výške 1.120Eur na nákup tovaru. Odporca sa zaviazal poskytnutý úver splatiť v 24 mesačných splátkach po 64,95Eur počnúc dňom 15.4.2011, odporca mal navrhovateľovi celkom vrátiť sumu 1.558,80Eur, ročná úroková sadzba bola dojednaná na 34% platná ku dňu podpisu zmluvy, priemerná hodnota RPMN- 44,86% Z odstúpenia od úverovej zmluvy zo dňa 8.11.2011 vyplýva, že navrhovateľ oznámil odporcovi, že vzhľadom na omeškanie so splácaním úveru, odstupuje podľa čl.III-6.1. Všeobecných podmienok spotrebiteľského úveru od úverovej zmluvy a úver sa stáva splatným v celom rozsahu dňom 31.12.2011. Zároveň navrhovateľ vyzval odporcu na zaplatenie dlžnej sumy - úverovej istiny -1.120Eur a dlžných úrokov, poplatkov a poistného -175,72Eur.

Z potvrdenia navrhovateľa zo dňa 27.11.2012 vyplýva, že boli odfinancované peňažné prostriedky odporcovi v sume 1.120Eur.

Podľa čl. III-6-1- Všeobecných podmienok CETELEM SLOVENSKO a.s. pre poskytnutie spotrebiteľského úveru, je Cetelem oprávnený odstúpiť od úverovej zmluvy a požadovať zaplatenie dlžnej sumy vrátane príslušenstva ku dňu účinnosti odstúpenia v prípade, že klient sa dostal do omeškania so splatením jednej splátky dlhšie ako tri mesiace.

Podľa špecifikácie nároku navrhovateľa, dlžná suma vo výške 1.295,72Eur pozostávala zo sumy 1.120eur- neuhradené úverové istiny, z toho: - 213,98eur-úverová istina z dlžných mesačných splátok úveru splatných 5/2011-10/2011, 906,02Eur - úverová istina splatná ku dňu účinnosti odstúpenia od úverovej zmluvy za obdobie 11/2011 až do zaplatenia, t.j. 15.4.2013,- 175,72Eur - dlžné zmluvné úroky z mesačných splátok po lehote splatnosti - 5/2011-10/2011.

Podľa ust. § 23a ods. 1 zákona č. 634/1992 Zb. o ochrane spotrebiteľa v znení zákona č. 616/2004 Z. z., spotrebiteľskými zmluvami sú zmluvy uzavreté podľa Občianskeho zákonníka, Obchodného zákonníka, ako aj všetky iné zmluvy, ktorých charakteristickým znakom je, že sa uzavierajú vo viacerých prípadoch, a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje.

Podľa ust. § 23a ods. 2 zákona č. 634/1992 Zb. o ochrane spotrebiteľa v znení zákona č. 616/2004 Z. z., na spotrebiteľské zmluvy, ktoré neboli uzavreté podľa osobitného predpisu (§ 52 až 60 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov), sa primerane použijú ustanovenia tohto predpisu.

Podľa § 39 Občianskeho zákonníka neplatný je právny úkon, ktorý svojím obsahom alebo účelom odporuje zákonu alebo ho obchádza alebo sa prieči dobrým mravom.

Podľa § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka (ďalej len „OZ“) účinného k 1. 2. 2008 spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne, alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Podľa § 53 ods. 4 písm. k) OZ za neprijateľné podmienky uvedené v spotrebiteľskej zmluve sa považujú najmä ustanovenia, ktoré požadujú od spotrebiteľa, ktorý nesplnil svoj záväzok, aby zaplatil neprimerane vysokú sumu ako sankciu spojenú s nespĺnením jeho záväzku.

Podľa § 53 ods. 5 OZ neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 54 ods. 1 Občianskeho zákonníka zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie.

Podľa ust. § 517 ods. 1 Občianskeho zákonníka, dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ho nesplní ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej mu veriteľom, má veriteľ právo od zmluvy odstúpiť; ak ide o deliteľné plnenie, môže sa odstúpenie veriteľa za týchto podmienok týkať aj len jednotlivých plnení.

Podľa ust. § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Na základe doplneného dokazovania, zisteného skutkového stavu ako i jeho právnej kvalifikácie v zmysle intencií uznesenia odvolacieho súdu dospel súd k záveru, že návrh navrhovateľa je aj vo zvyšnej časti dôvodný, t.j. v časti o zaplatenie sumy 175,72Eur, ktorá pozostáva z dlžných zmluvných úrokov z mesačných splátok úveru, ako to bolo preukázané z dokladov predložených navrhovateľom. Keďže sa odporca dostal do omeškania s platením zmluvných úrokov, súd zaviazal odporcu zaplatiť navrhovateľovi aj 9,5 % úrok z omeškania ročne z dlžnej sumy 175,72Eur od 1.1.2012 do zaplatenia.

Taktiež súd zaviazal odporcu zaplatiť navrhovateľovi aj dohodnutý zmluvný úrok 34% ročne zo sumy 1.120Eur od 3.11.2011 do zaplatenia tak, ako bola dojednaná ročná úroková sadzba platná ku dňu podpisu úverovej zmluvy dňa 31.3.2011.

Na základe hore uvedeného preto súd rozhodol tak, ako je to uvedené vo výroku tohto rozsudku.

Navrhovateľovi, ktorý bol úspešný v konaní podľa §-u 142 ods1 OSP priznal súd náhradu trov konania vo výške 342,76Eur, ktoré mu vznikli na zaplatenom súdnom poplatku za podaný návrh 77,50Eur, na zaplatenom súdnom poplatku za podané odvolanie 16,50Eur, a na trovách právneho zastúpenia v prvostupňovom konaní podľa vyhl. č. 655/2004 Z.z. - za 3 úkony právnej pomoci - prevzatie a príprava, -písomné podanie na súd 2x á 61,41Eur, 2x režijný paušál á 7,63Eur +20% DPH, spolu 165,70 Eur a v odvolacom konaní - podanie odvolania - 1x á 61,41Eur +1RP á 7,81Eur + 20% DPH =83,06Eur.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní od jeho doručenia prostredníctvom Okresného súdu Topoľčany na Krajský súd v Nitre.

Odvolanie musí mať náležitosti podľa § 42 ods. 3 Občianskeho súdneho poriadku (musí z neho byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované, odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.) a podľa § 205 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku (musí sa v ňom tiež uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha).

Podľa § 205 ods. 2 Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov; ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania; účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený; v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie; sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný; účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom; rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát; súd prvého stupňa nesprávne právne posúdil vec, a preto nevykonal ďalšie navrhované dôkazy,

b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 205 ods. 3 Občianskeho súdneho poriadku rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak odporca nesplní povinnosť, ktorá mu bola uložená vykonateľným rozhodnutím, má navrhovateľ možnosť domáhať sa jej splnenia podaním návrhu na vykonanie exekúcie.